

Subwoofer

SA-SW5



* 5 0 2 7 3 4 5 7 2 * (1)

Mode d'emploi FR

Manual de instrucciones ES

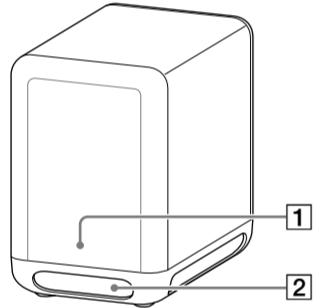
5-027-345-72(1)
©2021 Sony Corporation Printed in Malaysia

À propos des modèles compatibles avec le caisson de graves

Le caisson de graves SA-SW5 fonctionne uniquement avec le modèle spécifique. Pour plus d'informations sur les modèles compatibles, visitez le site Web de Sony. Dans le présent mode d'emploi, les opérations sont décrites pour le caisson de graves utilisé avec le modèle compatible HT-A7000 ou HT-A9.

Pièces et commandes

Avant

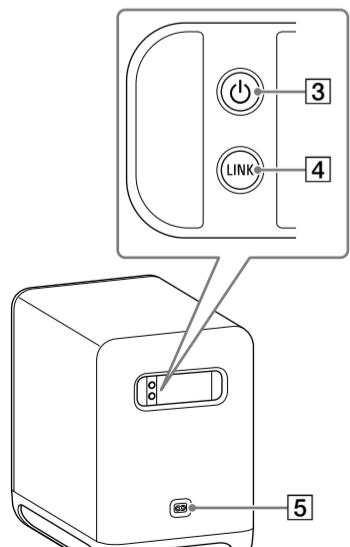


- 1** Indicateur d'alimentation
- Clignote lentement (en vert) : le caisson de graves tente de se connecter automatiquement à un modèle compatible.
- Brille (en vert) : le caisson de graves est connecté à un modèle compatible.
- Clignote deux fois rapidement (en vert) : le caisson de graves tente de se connecter manuellement à un modèle compatible.
- Clignote/brille (en orange) : le logiciel est en cours de mise à jour.
- Brille (en rouge) : le caisson de graves est en mode de veille.
- S'éteint : le caisson de graves est éteint.

2 Fente

Remarque
La luminosité de l'indicateur d'alimentation est synchronisée avec les paramètres DIMMER d'un modèle compatible.

Arrière



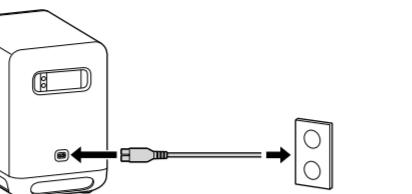
- 3** Touche (alimentation)
4 Touche LINK
5 Entrée secteur

Raccordement

Conseil

Vous pouvez connecter l'enceinte arrière en option à un modèle compatible de la manière suivante, le cas échéant.

- Allumez un modèle compatible.
- Raccordez le cordon d'alimentation secteur (fourni) au caisson de graves, puis à la prise d'alimentation secteur.



- Vérifiez que l'indicateur d'alimentation du caisson de graves brille en vert.

Lorsque l'indicateur d'alimentation brille en vert, la connexion entre le caisson de graves et un modèle compatible est établie. Dans les cas mentionnés ci-dessous, suivez les étapes figurant dans la section « Effectuer une connexion manuelle » pour connecter le caisson de graves à un modèle compatible.

- Lorsque vous utilisez plusieurs modèles compatibles et souhaitez spécifier le modèle auquel vous aimeriez connecter le caisson de graves.
- Si vous avez précédemment connecté d'autres caissons de graves au modèle compatible.
- Si vous ne pouvez pas connecter le caisson de graves à un modèle compatible automatiquement pour toute autre raison.



Effectuer une connexion manuelle

L'opération suivante est décrite pour le caisson de graves utilisé avec le modèle compatible HT-A7000 ou HT-A9. Pour ce faire, utilisez la télécommande fournie avec le modèle compatible HT-A7000 ou HT-A9.

Si vous utilisez d'autres modèles compatibles, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec ceux-ci.

- Appuyez sur HOME. Le menu d'accueil apparaît sur l'écran du téléviseur.
- Sélectionnez [Config.] - [Réglages avancés] dans le menu d'accueil.
- Sélectionnez [Réglages Enceintes] - [Réglages des enceintes sans fil] - [Canal RF].
- Appuyez sur LINK sur le caisson de graves. L'indicateur d'alimentation clignote deux fois en vert de manière répétée sur le caisson de graves dont le bouton LINK a été enfoncé.

- Sélectionnez [Lancer]. La connexion manuelle démarre. Le processus de connexion apparaît sur l'écran du téléviseur. Pour annuler la connexion manuelle, sélectionnez [Annuler].
- Lorsque [Caisson de basses] affiche [Connecté], sélectionnez [Finir].

- Appuyez sur (entrée). La connexion manuelle est établie et le voyant d'alimentation du caisson de graves s'allume en vert.
- Remarque

- Si vous activez [Démarrer la liaison manuelle], [Mode En Liaison] sous [Réglages des enceintes sans fil] est réglé automatiquement sur [Manuelle].
- Seules les enceintes pour lesquelles [Connecté] a été affiché à l'étape 6 sont connectées à un modèle compatible. Si le caisson de graves n'est pas correctement connecté, effectuez à nouveau l'opération à partir de l'étape 1.

- Le son est irrégulier ou s'accompagne de bruit.**
Si un dispositif proche, notamment un réseau local sans fil ou un four à micro-ondes en cours d'utilisation, émet des ondes électromagnétiques, éloignez le caisson de graves et un modèle compatible de celui-ci.

- Si il existe un obstacle entre le caisson de graves et un modèle compatible, éloignez-le ou supprimez-le.
Rapprochez le caisson de graves et un modèle compatible au maximum.
Réglez le paramètre [Canal RF] sur [Non], et réglez-le à nouveau sur [Oui].
Modifiez la connexion réseau du téléviseur ou du lecteur Blu-ray Disc en choisissant un réseau filaire plutôt qu'un réseau sans fil.
Réglez le paramètre [Qualité de la lecture sans fil] sur [Connexion].

Si la transmission sans fil est instable

Si vous utilisez plusieurs systèmes sans fil, notamment un réseau local sans fil, les signaux sans fil peuvent devenir instables. Dans ce cas, vous pouvez améliorer la transmission en modifiant le réglage suivant.

L'opération suivante est décrite pour le caisson de graves utilisé avec le modèle compatible HT-A7000 ou HT-A9. Pour ce faire, utilisez la télécommande fournie avec le modèle compatible HT-A7000 ou HT-A9.

Si vous utilisez d'autres modèles compatibles, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec ceux-ci.

- Appuyez sur HOME. Le menu d'accueil apparaît sur l'écran du téléviseur.
- Sélectionnez [Config.] - [Réglages avancés] dans le menu d'accueil.

- Sélectionnez [Réglages Enceintes] - [Réglages des enceintes sans fil] - [Canal RF].
- Sélectionnez le réglage souhaité.

- [Oui] (réglage par défaut) : en principe, sélectionnez ce réglage. Le système sélectionne automatiquement le canal le plus approprié à la transmission. Ce mode accentue les interférences sans fil.
- [Non] : le système sélectionne un canal dans la bande de fréquences limitée pour éviter les interférences sans fil externes. Si la sélection du réglage [Oui] entraîne une chute du son, vous pouvez améliorer la situation en sélectionnant [Non].

Remarque

- Si vous faites passer le réglage du paramètre [Canal RF] de [Non] à [Oui], la reconnexion peut prendre 1 minute.
- Un modèle compatible peut ne pas satisfaire à ce réglage selon le pays ou la région où vous l'achetez.

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants pendant l'utilisation du caisson de graves, reportez-vous à ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre avant de demander une réparation. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Quand vous sollicitez une réparation, n'oubliez pas de rapporter à la fois votre caisson de graves, un modèle compatible et des enceintes arrière (non fournies), même si le problème semble limité à un seul de ces appareils.

Les solutions suivantes sont décrites pour le caisson de graves utilisé avec le modèle compatible HT-A7000 ou HT-A9.

Si vous utilisez d'autres modèles compatibles, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec ceux-ci.

- Le son du caisson de graves est très faible, voire inexistant.**
→ Appuyez sur SW (volume) + ou BASS + sur la télécommande d'un modèle compatible pour augmenter le volume du caisson de graves.

- Vérifiez que l'indicateur d'alimentation du caisson de graves brille en vert.

- Si l'indicateur d'alimentation du caisson de graves ne s'allume pas, procédez comme suit.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur du caisson de graves est correctement connecté.

- Appuyez sur (alimentation) sur le caisson de graves pour le mettre sous tension.

- Si l'indicateur d'alimentation du caisson de graves clignote lentement en vert ou brille en rouge, essayez de procéder comme suit.

- Rapprochez le caisson de graves d'un modèle compatible afin que l'indicateur d'alimentation du caisson de graves brille en vert.

- Suivez les étapes de la section « Effectuer une connexion manuelle ».

- Vérifiez l'état de la connexion sans fil. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec un modèle compatible.

- Si l'indicateur d'alimentation du caisson de graves clignote en rouge, appuyez sur (alimentation) sur le caisson de graves pour le mettre hors tension et vérifiez si les orifices de ventilation du caisson de graves ne sont pas bloqués.

- Le son du caisson de graves peut être difficile à percevoir si les sources d'entrée contiennent très peu de sons graves (c'est notamment le cas des programmes de télévision). Vous pouvez vérifier le son du caisson de graves en émettant la tonalité de test.

- Désactivez le mode nocturne. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec un modèle compatible.

- Si vous faites passer le réglage du paramètre [Canal RF] de [Non] à [Oui], la reproduction du son peut prendre 1 minute.

Le son est irrégulier ou s'accompagne de bruit.

- Si un dispositif proche, notamment un réseau local sans fil ou un four à micro-ondes en cours d'utilisation, émet des ondes électromagnétiques, éloignez le caisson de graves et un modèle compatible de celui-ci.

- Si il existe un obstacle entre le caisson de graves et un modèle compatible, éloignez-le ou supprimez-le.

- Rapprochez le caisson de graves et un modèle compatible au maximum.

- Réglez le paramètre [Canal RF] sur [Non], et réglez-le à nouveau sur [Oui].

- Modifiez la connexion réseau du téléviseur ou du lecteur Blu-ray Disc en choisissant un réseau filaire plutôt qu'un réseau sans fil.

- Réglez le paramètre [Qualité de la lecture sans fil] sur [Connexion].

Spécifications

SORTIE D'ALIMENTATION (référence)

300 W (à 2 ohms, 100 Hz)

Système d'enceintes

Système caisson de graves, radiateur passif

Enceinte

180 mm × cône

200 mm × 300 mm × cône, radiateur passif

Alimentation requise

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consommation électrique

Marche : 43 W

Mode veille : 1 W ou moins

Éteint : 0,5 W ou moins

Dimensions (approximatives) (l/h/p)

277 mm × 409 mm × 422 mm

(parties saillantes exclues)

Poids (approximatif)

13,0 kg

Section transmetteur/récepteur sans fil

Système de communication

Spécification du son sans fil version 4.0

Gamme de fréquences

5 GHz

Méthode de modulation

OFDM

Gammes de fréquences radio et puissance de sortie maximum

Gamme de fréquences	Puissance de sortie maximale
5 150 - 5 250 MHz	< 18 dBm
5 250 - 5 350 MHz	< 18 dBm
5 470 - 5 600 MHz	< 18 dBm
5 650 - 5 725 MHz	< 18 dBm
5 725 - 5 850 MHz	< 13,98 dBm

Éléments fournis

- Caisson de graves (1)
- Cordon d'alimentation secteur (1)
- Mode d'emploi (1)

N'installez pas le caisson de graves dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastre.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation du caisson de graves avec un journal, une nappe, une tente, etc.

N'exposez pas le caisson de graves à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce caisson de graves à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

Le caisson de graves n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si le caisson de graves proprement dit a été mis hors tension.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher le caisson de graves du secteur, branchez le caisson de graves sur une prise secteur facilement accessible. Si vous observez une anomalie sur le caisson de graves, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

Ne placez pas ce produit près d'appareils médicaux.

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hypertension ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Utilisation en intérieur uniquement.

Pour les clients en Europe

Remarque à l'attention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement pour les équipements commercialisés dans les pays appliquant les directives de l'UE

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur dans l'UE et au Royaume-Uni : Sony Europe B.V.

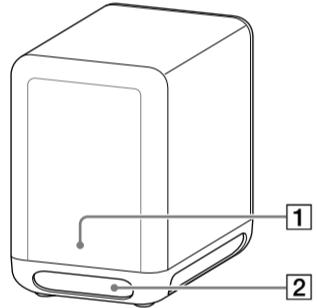
Subwoofer

SA-SW5

Acerca de los modelos compatibles con el altavoz potenciador de graves

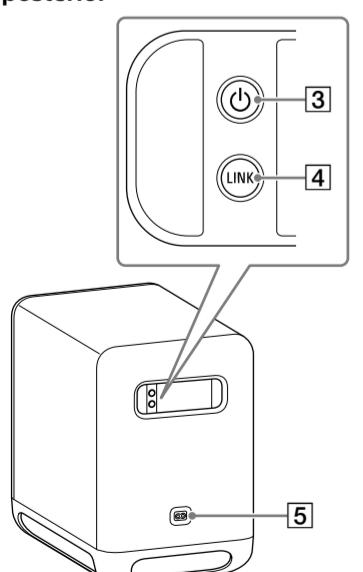
El altavoz potenciador de graves SA-SW5 solo funciona con el modelo especificado. Para obtener información acerca de los modelos compatibles, visite el sitio web de Sony.

En este Manual de instrucciones, las operaciones descritas corresponden al altavoz potenciador de graves utilizado con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9.

Elementos y controles**Parte frontal**

- 1 Indicador de alimentación**
- Parpadeo lento (verde): el altavoz potenciador de graves está intentando conectar automáticamente con un modelo compatible.
- Encendido (verde): el altavoz potenciador de graves está conectado a un modelo compatible.
- Parpadeo dos veces seguidas (verde): el altavoz potenciador de graves está intentando conectar manualmente con un modelo compatible.
- Parpadeo/encendido (ámbar): el software se está actualizando.
- Encendido (rojo): el altavoz potenciador de graves está en modo de espera.
- Se apaga: el altavoz potenciador de graves está apagado.

- 2 Ranura**
El brillo del indicador de encendido está sincronizado con los ajustes de DIMMER de un modelo compatible.

Parte posterior

- 3 Botón (encendido)**
4 Botón LINK
5 Entrada de CA

1 Coloque el altavoz potenciador de graves en el lugar que elija.

Puede instalar el altavoz potenciador de graves donde prefiera, ya que el sonido que emite no tiene directividad.

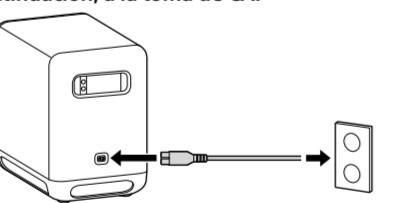
La ilustración de la parte superior presenta un ejemplo de instalación del altavoz potenciador de graves.

Nota

Instale el altavoz potenciador de graves con la ranura en la parte inferior, tal y como se indica en la ilustración de "Elementos y controles". El altavoz potenciador de graves no está diseñado para instalarse en una orientación diferente.

Conección**Sugerencia**

Puede conectar el altavoz trasero opcional con un modelo compatible de la siguiente forma al realizar la instalación.

1 Encienda un modelo compatible.**2 Conecte el cable de alimentación de CA (incluido) al altavoz potenciador de graves y, a continuación, a la toma de CA.****3 Asegúrese de que el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves esté encendido en verde.**

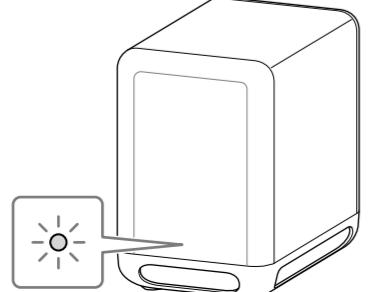
Cuando el indicador de encendido esté en verde, la conexión entre el altavoz potenciador de graves y el modelo compatible se habrá establecido.

Para las situaciones descritas a continuación, siga los pasos de "Establecimiento de una conexión manual" para conectar el altavoz potenciador de graves a un modelo compatible.

- Si utiliza varios modelos compatibles y quiere especificar a qué modelo desea conectar el altavoz potenciador de graves.

- Si anteriormente ha conectado otros altavoces potenciadores de graves al modelo compatible.

- Si no puede conectar el altavoz potenciador de graves a un modelo compatible automáticamente por algún otro motivo.

**Establecimiento de una conexión manual**

La siguiente operación corresponde al altavoz potenciador de graves utilizado con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9. Utilice el mando a distancia incluido con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9 al realizar esta operación.

Si utiliza otros modelos compatibles, consulte el Manual de instrucciones incluido con cada uno.

1 Pulse HOME.

El menú Home aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione [Configurar] - [Ajustes avanzados] en el menú de inicio.**3 Seleccione [Ajustes de los altavoces inalámbricos] - [Comenzar enlace manual].**

Aparecerá la pantalla [Comenzar enlace manual] en la pantalla del televisor.

4 Pulse LINK en el altavoz potenciador de graves.

El indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves en el que se ha pulsado LINK parpadea dos veces en verde de forma repetida.

5 Seleccione [Iniciar].

Empieza la conexión manual. El proceso de conexión aparece en la pantalla del televisor.

Para cancelar la conexión manual, seleccione [Cancelar].

6 Si en [Subwoofer] aparece [Conectado], seleccione [Terminar].**7 Pulse ⊕ (intro).**

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

Nota

- Si utiliza [Comenzar enlace manual], [Modo de enlace] o [Ajustes de los altavoces inalámbricos] se ajusta automáticamente en [Manual].
- Solo los altavoces en los que apareza [Conectado] en el paso 6 pueden conectarse con un modelo compatible. Si el altavoz potenciador de graves no se ha conectado correctamente, realice de nuevo la operación desde el paso 1.

Si la transmisión inalámbrica es inestable

Si utiliza varios sistemas inalámbricos, como una LAN inalámbrica, es posible que las señales inalámbricas sean inestables. En este caso, la calidad de la transmisión puede mejorar modificando los siguientes ajustes.

La siguiente operación corresponde al altavoz potenciador de graves utilizado con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9. Utilice el mando a distancia incluido con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9 al realizar esta operación.

Si utiliza otros modelos compatibles, consulte el Manual de instrucciones incluido con cada uno.

1 Pulse HOME.

El menú Home aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione [Configurar] - [Ajustes avanzados] en el menú de inicio.**3 Seleccione [Ajustes de los altavoces inalámbricos] - [Canal RF].****4 Seleccione el ajuste que deseé.**

- [Sí] (ajuste predeterminado): seleccione este ajuste en condiciones normales. El sistema selecciona automáticamente el mejor canal para la transmisión. Modo más resistente a las interferencias inalámbricas.
- [No]: el sistema selecciona un canal de la banda de frecuencia limitada para evitar interferencias inalámbricas externas. Si se producen pérdidas de sonido mientras [Sí] está seleccionado, puede mejorarse seleccionando [No].

Nota

- Si modifica el ajuste de [Canal RF] de [No] a [Sí], puede necesitar hasta 1 minuto para volver a establecer la conexión.

- Es posible que un modelo compatible no tenga este ajuste, en función del país o la región en el que lo haya adquirido.

5 Asegúrese de que el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves esté encendido en verde.

Cuando el indicador de encendido esté en verde, la conexión entre el altavoz potenciador de graves y el modelo compatible se habrá establecido.

Para las situaciones descritas a continuación, siga los pasos de "Establecimiento de una conexión manual" para conectar el altavoz potenciador de graves a un modelo compatible.

- Si utiliza varios modelos compatibles y quiere especificar a qué modelo desea conectar el altavoz potenciador de graves.

- Si anteriormente ha conectado otros altavoces potenciadores de graves al modelo compatible.

- Si no puede conectar el altavoz potenciador de graves a un modelo compatible automáticamente por algún otro motivo.

Solución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras utiliza el altavoz potenciador de graves, consulte esta guía de solución de problemas para intentar resolverlos antes de solicitar una reparación. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano. Al solicitar la reparación, asegúrese de llevar su altavoz potenciador de graves, el modelo compatible y los altavoces traseros opcionales (no incluidos), aunque parezca que solo uno tenga un problema. Las siguientes soluciones corresponden al altavoz potenciador de graves utilizado con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9.

Si utiliza otros modelos compatibles, consulte el Manual de instrucciones incluido con cada uno.

1 Pulse HOME.

El menú Home aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione [Configurar] - [Ajustes avanzados] en el menú de inicio.**3 Seleccione [Ajustes de los altavoces inalámbricos] - [Comenzar enlace manual].**

Aparecerá la pantalla [Comenzar enlace manual] en la pantalla del televisor.

4 Pulse LINK en el altavoz potenciador de graves.

El indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves en el que se ha pulsado LINK parpadea dos veces en verde de forma repetida.

5 Seleccione [Iniciar].

Empieza la conexión manual.

6 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

Nota

- Si utiliza [Comenzar enlace manual], [Modo de enlace] o [Ajustes de los altavoces inalámbricos] se ajusta automáticamente en [Manual].
- Solo los altavoces en los que apareza [Conectado] en el paso 6 pueden conectarse con un modelo compatible. Si el altavoz potenciador de graves no se ha conectado correctamente, realice de nuevo la operación desde el paso 1.

7 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

8 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

9 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

10 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

11 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

12 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

13 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

14 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

15 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

16 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

17 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

18 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

19 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

20 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

21 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

22 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

23 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

24 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

25 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

26 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

27 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

28 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

29 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

30 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el indicador de alimentación del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde.

31 Pulse ⊕ (intro).

La conexión manual se establece y el